



**REVUE SCIENTIFIQUE INTERNATIONALE**

— DE L'INSTITUT KBI ACADEMY —

**ISSN: 2858-8592**

**Vol. 1, No. 1, Avril 2026**

**(Réf. : YBM-SA/HOM-04-EWJ/2026)**

**Article extrait de la page 77 du 20.04.2026**

**de l'ouvrage collectif**

**Titre : Ekou Williams Jacob : Une bibliothèque calcinée**

---

**L'HÉRITAGE D'UNE PENSÉE : ENTRE SCIENCE ET MÉMOIRE DE EKOU**

**WILLIAMS JACOB**

Dr YAO Brou Mahi Syntiche épouse AMOIKON

Diplômée de L'Université Alassane Ouattara

[Synticheyao49@gmail.com](mailto:Synticheyao49@gmail.com)



---

## **Résumé**

Saisir humainement et scientifiquement Ekou Williams Jacob à travers ses œuvres constituait le principal objectif de cette contribution. À partir d'une analyse de son parcours intellectuel, de sa production scientifique et de son action pédagogique, l'étude met en évidence les fondements de sa pensée ainsi que son influence dans le domaine de la recherche, de l'enseignement et de la promotion des langues en Côte d'Ivoire. Les travaux analysés contribuent à l'enrichissement des réflexions sur les réalités linguistiques et socioculturelles du pays tout en offrant des perspectives pertinentes pour leur compréhension et leur valorisation. Son œuvre témoigne d'une rigueur scientifique remarquable et d'un intérêt constant en faveur de la transmission des savoirs. Cependant, son héritage dépasse largement le cadre de ses publications. Par son sens de l'écoute, sa disponibilité, son humilité et son attachement aux valeurs éthiques, il a su établir des relations humaines profondes avec ses étudiants et collègues. Son accompagnement intellectuel et moral a contribué à la formation de nombreuses générations d'universitaires. En réexaminant son héritage intellectuel et humain,

cette contribution souligne la pertinence actuelle de ses réflexions face aux défis contemporains de la recherche et de l'éducation. Ainsi, son parcours et sa pensée apparaissent comme une source durable d'inspiration, un modèle d'éthique scientifique et un repère précieux pour les générations présentes et futures.

**Mots clés :** Engagement pédagogique, héritage intellectuel, humanisme, promotion des langues ivoiriennes.

### **Abstract**

The main objective of this study was to apprehend Ekou Williams Jacob from both a human and a scientific perspective through an examination of his works. Based on an analysis of his intellectual trajectory, scientific production, and pedagogical commitment, the study highlights the foundations of his thought as well as his influence in the field of research, education, and the promotion of ivorian languages. The studies examined contribute to enriching reflections on the linguistic and sociocultural realities of Côte d'Ivoire while providing relevant insights for their understanding and valorization. His scholarly contributions demonstrate remarkable scientific rigor and a sustained commitment to knowledge transmission. However, his legacy extends far beyond his publications. Through his attentiveness, availability, humility, and adherence to ethical values, he established profound human relationships with both students and colleagues. His intellectual, and moral guidance played a significant role in the training of several generations of academics. By revisiting, his intellectual and human legacy, his contribution underscores the contemporary relevance of his reflections in addressing current challenges in research and education. Consequently, his career and thought emerge as a lasting source of inspiration, a model of scientific ethics, and a valuable for present and future generations.

**Keywords :** Pedagogical commitment ; intellectual legacy ; humanism ; promotion of ivorian languages.

### **Resumen**

Comprender a Ekou Williams Jacob desde una perspectiva humana y científica a través de sus obras constituyó el principal objetivo de esta contribución. A partir de un análisis de su trayectoria intelectual, de su producción científica y de su labor pedagógica, el estudio pone de relieve los fundamentos de su pensamiento, así como su influencia en los ámbitos de la investigación, la enseñanza y la promoción de las lenguas de Costa de Marfil. Los trabajos

analizados contribuyen al enriquecimiento de las reflexiones sobre las realidades lingüísticas y socioculturales del país, al tiempo que ofrecen perspectivas pertinentes para su comprensión y valoración. Su obra da testimonio de un notable rigor científico y de un interés constante por la transmisión del conocimiento. Sin embargo, su legado trasciende ampliamente el marco de sus publicaciones. Gracias a su capacidad de escucha, su disponibilidad, su humildad y su apego a los valores éticos, logró establecer profundas relaciones humanas con sus estudiantes y colegas. Su acompañamiento intelectual y moral contribuyó a la formación de numerosas generaciones de universitarios. Al reexaminar su legado intelectual y humano, esta contribución destaca la vigencia de sus reflexiones frente a los desafíos contemporáneos de la investigación y la educación. Así, su trayectoria y su pensamiento aparecen como una fuente duradera de inspiración, un modelo de ética científica y una referencia valiosa para las generaciones presentes y futuras.

**Palabras clave:** Compromiso pedagógico, legado intelectual, humanismo, promoción de las lenguas marfileñas.

## Introduction

Il y a des vies dont l’empreinte, en allant au-delà de la présence, ne cesse de vibrer dans les idées, les écrits et les consciences qu’elles ont impactées et façonnées. Celle d’Ekou Williams Jacob, enseignant de langue et linguistique hispanique au Département d’Études Ibériques et Latino-américaines (DEILA) à l’Université Félix Houphouët Boigny (Abidjan-Côte D’Ivoire), appartient à cette catégorie de destinées profondes et de lueurs qui ne s’éteignent pas avec et dans le temps. Il fut bien plus qu’un enseignant. C’était un maître, un passeur de savoir et un bâtisseur d’hommes et de consciences. En ce sens, sa disparition laisse un vide indéniable dans le domaine des études hispaniques, de la linguistique en Côte d’Ivoire et au-delà des frontières ivoiriennes. Cependant, son parcours révèle la force silencieuse d’un héritage intellectuel patiemment construit au fil des années : celui d’une pensée rigoureuse, généreuse et profondément engagée dans la compréhension de la langue espagnole et de ses dynamiques. Traiter ce sujet, c’est accepter de franchir la frontière indécise et non aisée qui sépare la rigueur scientifique de l’affect. C’est admettre que l’héritage intellectuel de Ekou Williams Jacob ne peut être isolé de l’homme qu’il fut. Ses études sur la linguistique en général et en particulier celle de l’espagnol, ses analyses sémantiques et contrastives, ses réflexions didactiques, et ses explorations pragmatiques traduisent une part essentielle de sa personnalité.

Comme susmentionné, notre préoccupation est la suivante : comment saisir humainement et scientifiquement Ekou Williams Jacob à travers ses œuvres ?

Quelle est la trajectoire intellectuelle et scientifique de Ekou Williams Jacob ? Quel héritage linguistique, culturel et scientifique nous laisse-t-il ?

Cette étude a pour objectif de rendre hommage dans un premier temps, à un maître, un guide, mais aussi à un esprit dont la rigueur n’effaçait jamais la bienveillance et dont la passion pour la linguistique espagnole était, pour chacun de ceux qui ont eu le privilège de le côtoyer, un modèle d’exigence et de dévouement. Dans un second temps, il s’agira d’accéder à l’héritage de la pensée du scientifique à travers l’analyse de ses œuvres.

La méthode qualitative adossée à une approche descriptive et analytique permettra de rédiger ce témoignage qui est à la fois une trace et un enseignement. L’enseignement d’une pensée qui est d’actualité, et la trace d’un héritage intellectuel fécond.

### 1. La trajectoire intellectuelle et scientifique d'Ekou Williams Jacob

« Optez toujours pour le domaine qui vous passionne. Si le choix est fait, faites tout pour être le meilleur dans ce domaine » conseillait Ekou Williams Jacob à ses étudiants que nous étions. Des mots qui démontrent à quel point l'homme était dévoué et passionné de son domaine de compétence. Si selon Houlfort : « *le passionné obsessif ne contrôle pas son désir de s'engager dans son activité passionnante. C'est plus fort que lui, il doit la faire* » (N. Houlfort, p.10, 2006), il convient de retenir qu'Ekou était animé d'une passion exceptionnelle pour les études hispaniques et bien d'autres domaines. Cette passion, presque obsessionnelle, se manifestait dans son engagement en faveur de la recherche scientifique, des formations spécialisées et des séjours au sein des universités hispanophones. Ces moments d'engagement scientifique ont été marqués par la praxis d'un esprit méthodique et rigoureux.

Dans cette optique, les séances de cours d'Ekou étaient non seulement une occasion de découverte, mais aussi une manière singulière de faire corps avec la pensée et de raisonner en profondeur. À chaque question de l'un de ses apprenants, une réponse appropriée, précise et concise permettait de lever les zones d'ombre. Chose qui alimentait l'intérêt scientifique de ses étudiants. Au fil des années, il a su maintenir la flamme intellectuelle de ses apprenants avec une attention particulière. Sa maîtrise de la pédagogie universitaire, alliée à son caractère patient et sa disponibilité pour ses étudiants, ont motivé et suscité des vocations pour la recherche scientifique en linguistique comme en didactique.

Au-delà de la sphère académique, Ekou Williams était un coach et un mentor qui s'intéressait à la vie de ses étudiants. Ainsi, aux uns, il prodiguait des conseils dans le cadre d'une vie professionnelle à succès et pour d'autres, il encourageait l'intégration sociale en faisant siennes les valeurs de responsabilité, de rigueur dans le travail, d'humilité, de respect de soi et des autres. C'est en tant que mentor qu'il a formé des femmes et des hommes appelés à s'inscrire avec intégrité dans la vie active. Pour nous, sa trajectoire scientifique n'était donc pas un simple chemin académique. Elle constitue un exemple vivant d'intégrité et de passion pour la science, pour l'enseignement et pour l'humain.

Par ailleurs, son apport au développement de la recherche et de l'enseignement de l'espagnol en Côte d'Ivoire est indéniable. Ses initiatives scientifiques (colloques) et académiques (supervisions de mémoires et de thèses) témoignent d'un engagement qui dépasse la simple transmission de savoir. Il a construit des ponts entre théorie et pratique, entre science et vie académique, tout en plaçant l'humain et l'apprenant au cœur de son action.

Ainsi, la trajectoire intellectuelle et scientifique de Ekou Williams Jacob révèle un homme à la fois rigoureux, curieux et profondément engagé dans la transmission du savoir.

Sa trajectoire intellectuelle et scientifique se lit donc comme une invitation à allier compétence et humanisme. Elle nous montre que la science n'est pas seulement un outil de connaissance, mais aussi un moyen de former, d'inspirer et de transmettre des valeurs. Son parcours reste un modèle pour tous ceux qui aspirent à faire de l'enseignement et de la recherche une démarche à la fois exigeante et profondément humaine.

## 2. Quelques contributions scientifiques et pédagogiques

La liste des contributions scientifiques et pédagogiques d'Ekou Williams Jacob que nous étudions ici est non exhaustive. Elle révèle d'un choix personnel. Trois (03) œuvres majeures retiennent notre attention afin de parvenir à l'idée selon laquelle la pensée d'Ekou Williams Jacob demeure après son existence physique. Le chercheur, qu'était Ekou Williams Jacob, écrivait pour transmettre, pour guider et pour inspirer. Ses publications ont toujours reflété sa vision de la science, sa personnalité scientifique, sa passion pour l'enseignement et son souci pour ses étudiants. Chaque ouvrage et chaque article qu'il a publié ont été à la fois un pas scientifique avancé et une prise de position ferme en termes de perception du monde. Ainsi, présenter quelques-unes de ses œuvres, c'est retrouver sa voie et se souvenir de sa voix. Évoquer son souvenir, c'est éclairer sa démarche intellectuelle. Ces différentes dimensions, loin de s'opposer, dialoguent et se complètent pour offrir une vision plus juste, plus complète et plus humaine de celui qu'il fut.

## 3. Analyse sémantique des unités phraséologiques somatiques de l'Agni Morofoué (2018)

### 3.1 Présentation

Dans cet article, **Ekou Williams Jacob** fait une étude sémantique des unités phraséologiques somatiques de l'agni morofoué en ayant en ligne de mire leurs analyses métaphoriques et métonymiques.

Du point de vue linguistique, entendons par phraséologie « *un terme désignant l'étude scientifique des expressions figées et des locutions idiomatiques* » (J. Panupan, 2025, p.116). Autrement dit, la phraséologie selon Ekou (2018) renvoie à « *la science des expressions ; celle qui étudie les expressions figées, les unités lexicales, les phrases qui ont une stabilité syntaxique et sémantique et dont le sens n'émane pas nécessairement de la somme des mots qui les composent* » (W. J. Ekou, 2018, p.98).

Il ressort de ces définitions que, la phraséologie est une science qui s'intéresse à l'étude des groupes de mots qui sont employés ensemble de façon stable, c'est-à-dire que l'on ne peut les modifier librement sans perdre leur sens naturel. Ainsi, l'analyse sémantique des unités phraséologiques qui ont alimenté l'esprit du chercheur ivoirien sont « *les unités phraséologiques somatiques* », c'est-à-dire l'analyse de « *celles qui contiennent des lexèmes qui font référence à l'anatomie humaine, à des parties du corps humain* ». (W.J. Ekou, 2018, p.89)

Pour atteindre son objectif, il adopte une méthode à la fois descriptive et explicative. Il prend donc le soin d'énumérer quelques unités phraséologiques somatiques de l'agni morofoué, de les décrire en précisant le sens littéral auquel viennent s'ajouter leurs différentes valeurs métaphoriques et métonymiques. Il explique ces différentes implications et significations en les mettant en relation avec l'aspect culturel, social ou historique du peuple Agni. Son intention est de démontrer les aspects culturels, sociaux et même humains qui se dégagent de chaque expression analysée.

### 3. 2 Analyse personnelle et impact

D'un point de vue personnel, nous pensons que l'analyse des unités phraséologiques somatiques de l'agni morofoué met en exergue la manière dont cette langue mobilise le corps humain comme espace symbolique de conceptualisation du monde. Ces parties du corps (tête, main, bouche, dos, oreilles, etc.) analysées par l'auteur, ne sont pas de simples références anatomiques, mais deviennent des vecteurs de sens culturel, émotionnel et cognitif. En guise d'exemples :

*MIN DJE LA SU* (mes dents coucher sur): avoir les dents dehors.

Cette expression exprime la joie, le bonheur.

*JI SA A YI* (sa main remplir): avoir les mains pleines, être riche et aisé, être suffisant.

Chez ce peuple (la main permet d'aider, de soutenir, d'assister), avoir la main pleine signifie aussi savoir aider celui qui est dans le besoin, assister les nécessiteux.

*TI MIN SA SU* (réduire ma main sur) : venir en aide, donner un coup de main à quelqu'un.

Lorsque la main porte un poids, elle est dans l'impossibilité d'agir ou de porter secours à autrui. Ces images peuvent expliquer cette construction phraséologique. L'un est dans une situation difficile, l'autre lui vient en aide. Il lui tend la main, pour partager son poids, le soulager de son fardeau qui le faisait plier. (W.J. Ekou, 2018, pp. 92-93-.94)

Dans cette perspective :

Il est su que l'expression faciale peut être interprétée et comprise en fonction de l'aspect et des traits perceptifs qui sont mis en avant lors de la matérialisation de cette expression du visage. C'est ainsi que la joie, la colère, l'indifférence, la tristesse, la peur, le dégoût, entre autres, peuvent être décelés sur le visage d'une personne. (W.J. Ekou, 2018, p.92)

Ses quelques unités phraséologiques somatiques énumérées pour son analyse, révèlent une vision du monde profondément enracinée dans l'expérience corporelle, où le corps sert à exprimer des états psychologiques (joie, colère, peur, courage, etc.), des valeurs morales (sagesse, respect, reconnaissance, etc.) et des comportements sociaux (solidarité, autorité, tolérance, etc.).

Ainsi, le sens des expressions étudiées dépasse la somme des mots qui les composent, confirmant le caractère figé, idiomatique et culturellement marqué de la phraséologie de l'agni morofoué. Une analyse qui nous permet de constater que certaines expressions somatiques sont intraduisibles littéralement sans perdre le sens. Ce qui souligne l'importance de la compétence interculturelle dans l'étude et l'enseignement des langues.

Sur le plan scientifique, l'étude des unités phraséologiques somatiques de l'agni morofoué contribue d'une part à la documentation et à la valorisation d'une langue ivoirienne encore peu décrite sur le plan phraséologique. Et d'autre part, elle enrichit les recherches sémantiques cognitives, en montrant la manière dont le corps structure la pensée et le langage. Puis, participe à la constitution d'un corpus linguistique utile pour les recherches ultérieures en linguistique des langues africaines.

Du point de vue pédagogique et didactique, nous pensons que l'étude pourrait servir de base à l'élaboration de supports didactiques contextualisés, notamment dans l'enseignement plurilingue. Aussi, elle pourrait favoriser une meilleure prise en compte des langues et cultures des apprenants. Et aider les enseignants à expliquer les difficultés de traduction et d'interprétation des expressions idiomatiques.

Sur le plan socioculturel, l'étude contribue à la préservation du patrimoine linguistique et culturel de l'Agni ; valorise les savoirs endogènes transmis par la langue, notamment à travers la sagesse populaire ; renforce le sentiment d'identité linguistique et culturelle des locuteurs et participe à la reconnaissance académique des langues locales dans l'espace éducatif.

### **3. 3 Ce que cet article révèle de Ekou Williams Jacob**

L'étude portant sur l'analyse sémantique des unités phraséologiques somatiques de l'agni morofoué révèle beaucoup d'éléments sur l'auteur, tant sur le plan scientifique, intellectuel qu'humain.

Sur le plan intellectuel et scientifique, l'étude révèle chez Ekou une sensibilité linguistique approfondie, attentive aux formes figées, au sens implicite et à la dimension

symbolique du langage ; une maîtrise des approches sémantiques et culturelles, notamment l'articulation entre langue, corps et pensée ; un intérêt marqué pour les langues peu décrites, traduisant une posture de chercheur engagé dans la production de savoirs endogènes ; une capacité à analyser le sens au-delà du littéral, ce qui témoigne d'une pensée analytique et interprétative prononcée. L'auteur se positionne ainsi comme un médiateur entre langue, culture et science.

Sur le plan culturel et identitaire, l'étude révèle un attachement prononcé à sa culture, perçue comme un patrimoine à comprendre, à préserver et à valoriser ; une volonté de reconnaissance académique des langues locales, souvent marginalisées dans les espaces scientifiques. Dans cette perspective, l'auteur apparaît comme un acteur pour la valorisation des cultures et des identités. Bien qu'il fût ouvert aux autres, il rappelait à l'autre qu'il avait également le souci de lui-même.

#### **4. Análisis contrastivo de la negación gramatical en español y en agni morofue (2012)**

##### **4.1 Présentation**

Il est question dans cet article d'une analyse contrastive de la négation grammaticale en espagnol et en agni morofoué, c'est-à-dire, de l'étude des similitudes et des divergences dans l'emploi de la négation dans ces deux langues.

À travers cette comparaison, Ekou Williams Jacob cherchait à mettre en évidence les différences structurelles, les logiques internes propres à ces deux langues. Ainsi, pour atteindre son objectif, l'auteur présente dans un premier temps, les termes négatifs de l'agni morofoué dans des phrases simples. Puis, les compare à ceux de l'espagnol. Il termine son analyse en faisant l'inventaire des différentes expressions utilisées, puis il explique la valeur négative de chaque expression listée, ainsi que des caractéristiques qui déterminent leur emploi.

##### **4.2 Analyse personnelle et impact**

D'un point de vue personnel, nous pensons que cet article se distingue par sa double pertinence : linguistique et pédagogique.

Sur le plan linguistique, l'auteur nous montre clairement que la négation n'est pas un mécanisme universel figé, mais une construction dépendante de la structure typologique des deux langues comparées (l'espagnol et l'agni morofoué).

Au niveau pédagogique, cet article met en évidence le fait que la négation en espagnol est majoritairement préverbale et syntaxiquement obligatoire, tandis que, l'usage de la négation dans l'agni morofoué est souvent postverbale et fortement dépendante du contexte.

En guise d'exemples :

MIN-N-'GO-MAN.  
Yo NEG -habitual (hab.) ir- NEG.  
No voy.  
MIN) M'-MISA-MAN-AHIN.  
Yo NEG- hab. saludar -NEG mañana.  
No doy los buenos días. (No saludo).  
(MIN) M'-MISA-MAN-AHIN?  
Yo NEG hab.saludar -NEG mañana interrog.  
¿No doy los buenos días? (W.J. Ekou, 2012, p.70)

Cette différence structurelle pourrait engendrer des interférences linguistiques chez les apprenants *agniphones* de l'espagnol.

L'impact de cet article est significatif tant au niveau scientifique que pédagogique.

Au niveau scientifique, l'article contribue à la valorisation des langues ivoiriennes dans la recherche linguistique. Il enrichit également les études contrastives impliquant des langues africaines encore peu documentées.

Au niveau pédagogique, l'étude fournit des bases solides pour une didactique contrastive de l'espagnol en contexte ivoirien et met en lumière la nécessité d'une évaluation plus équitable, tenant compte des réalités linguistiques des apprenants ; elle pourrait aider les enseignants à anticiper certaines erreurs et à adapter leurs stratégies d'enseignement.

#### **4.3 Ce que l'article révèle de Ekou Williams Jacob**

À travers cet article, le chercheur ivoirien apparaît comme, un linguiste engagé, soucieux de faire dialoguer les langues locales africaines avec les langues internationales. Il se présente ici comme sensible aux enjeux éducatifs et sociaux, notamment à la réussite des apprenants issus de contextes multilingues.

## **5. Observaciones acerca de la jerarquización de las funciones sociales de las lenguas en Costa de Marfil (2012)**

### **5.1 Présentation**

Cet article qui s'inscrit dans le champ de la sociolinguistique, traite du rapport de pouvoir et de fonction entre les langues parlées en Côte d'Ivoire, un pays multilingue avec plus de 60 langues nationales, ainsi que le français, langue officielle héritée de la colonisation. L'article se focalise donc sur la hiérarchisation des fonctions sociales du français et des langues locales ivoiriennes. C'est-à-dire, la manière dont ces langues sont jugées (valorisées ou dévalorisées) dans le système social, administratif, éducatif et culturel en Côte d'Ivoire.

### **5.2 Analyse personnelle et impact**

L'analyse que nous faisons, c'est que les langues en Côte d'Ivoire n'occupent pas des positions équivalentes dans la même société : elles sont distribuées selon des rapports de pouvoir, de prestige et d'utilité sociale. Etant donné que le français est la langue officielle, il est socialement à une échelle plus que les langues locales. Comme le souligne Mobio (2015) :

Le constat est clair : aucune place pour les langues ivoiriennes ni dans l'enseignement, ni dans l'administration. Bien qu'elles aient un rôle identitaire fort et dominant dans les usages linguistiques quotidiens, ces langues restent confinées dans une marginalité par rapport à la vie des institutions de l'Etat. Leur emploi se limite, donc, aux milieux familiaux et ruraux. (M. M-J. D. MOBIO, 2015, p.80)

Cette assertion signifie qu'en Côte d'Ivoire, le français occupe une position dominante dans les domaines institutionnels (administration, éducation, médias, emplois), tandis que les langues locales, pourtant majoritaires dans l'usage quotidien, sont moins valorisées parce que réduites à l'usage familial ou informel.

D'un point de vue personnel, l'intérêt majeur de cet article réside dans le fait qu'il dépasse une simple description linguistique pour montrer que la langue est un outil de structuration sociale. La hiérarchisation des langues dans une même société apparaît comme un facteur de différenciation sociale, dans la mesure où la maîtrise du français conditionne l'accès à l'éducation, à l'emploi etc. À l'inverse, les locuteurs dont les compétences linguistiques sont principalement ancrées dans les langues locales peuvent se retrouver en situation de marginalisation.

Sur le plan scientifique, l'article participe de manière significative aux études sociolinguistiques africaines, en particulier à celles portant sur le contact des langues et la politique linguistique dans les sociétés postcoloniales. Il offre un cadre d'analyse pertinent pour comprendre comment les langues contribuent à l'organisation sociale.

Sur le plan pédagogique, l'article nous pousse à réfléchir sur les questions en lien avec l'enseignement des langues. Etant donné que cette étude met en exergue les limites d'un système éducatif exclusivement centré sur le français, il invite à repenser l'intégration des langues nationales dans l'éducation.

Sur le plan social et politique, l'article sensibilise aux enjeux de justice linguistique. Fehr conçoit la justice linguistique en ces termes :

La JL<sup>1</sup> globale est essentiellement extra-territoriale. Elle a trait à la gestion politique juste de langues qui appartiennent non pas à un territoire particulier, mais à la communauté globale (...) Ainsi, une JL globale devrait permettre (entre autres) au 'citoyen du monde' d'apprendre et d'utiliser une langue globale (ou plusieurs) pour communiquer, penser, vivre, échanger, etc. Dans le village planétaire, sans qu'il y ait discrimination par la langue. La logique se base sur le fait qu'un citoyen uniquement 'local' (en termes linguistiques) se trouve défavorisé quand il s'agit de communiquer et d'échanger dans un marché global, qu'il soit linguistique, économique, culturel, politique, etc. (A. F. Fehr, 2014, pp.7-8)

Ekou s'inscrit dans la même dynamique que Fehr, en ouvrant le débat sur la nécessité d'une politique linguistique plus inclusive, capable de valoriser les langues locales tout comme le français.

### **5.3 Ce que l'article révèle de Ekou Williams Jacob**

L'article révèle que l'auteur est un linguiste humaniste, qui s'intéressait à la compréhension des dynamiques sociales de la langue, soucieux d'équité et profondément attaché à la valorisation des langues africaines. En témoignent ces sujets de recherches : Análisis contrastivo de la negación gramatical en español y en agni morofue (2012) ; Discriminación de las vocales orales : caso del agni ( añi) morofué de Costa de Marfil (2013) ; Analyse sémantique des unités phraséologiques somatiques de l'Agni Morofoué (2018) ; Coloquio Internacional Hispanoaficano de Lingüística, Literatura y Traducción: España en contacto con África, sus pueblos y sus culturas (2018); Aspects sémantiques des hispanismes dans le nouchi de Côte d'Ivoire (2019) etc.

---

<sup>1</sup> L'abréviation de la Justice Linguistique par l'auteur.

## Conclusion

Au terme de cette étude, il convient de retenir que, notre choix s'est porté sur un hommage scientifique inscrit dans la démarche intellectuelle de Ekou Williams Jacob. Rendre hommage ici, signifie ressusciter la trame scientifique du chercheur ivoirien comme un moment fondamental de l'histoire de la pensée linguistique. C'est un homme à retenir parce qu'humainement, il a été riche. Au-delà de ses publications, sa pensée humaniste, son engagement pédagogique et son sens de l'éthique continuent de marquer nos esprits et de nous guider. Retenons cependant, sa posture scientifique. Entre rigueur scientifique et humanisme, sa pensée demeure une source d'inspiration et un modèle pour tous.

## Références bibliographiques

Ekou, W. J. (2012). Análisis contrastivo de la negación gramatical en español y en agni morofue. *Hermēneus*, (15), 67-84.

Ekou, W. J. (2012). Observaciones acerca de la jerarquización de las funciones sociales de las lenguas en Costa de Marfil. *Revista electrónica de los Hispanistas de Brasil*, Vol XIII, (49), 1-11.

Ekou, W. J. (2018). Analyse sémantique des unités phraséologiques somatiques de l'Agni Morofoué. *Revista ibanceira*. 86-98.

Fehri, A. F. (2014). Pour une justice linguistique pluridimensionnelle au Maroc : Prolégomènes et ingrédients. Consulté le 20 Janvier 2026 sur [https://www.researchgate.net/profile/Abdelkader-](https://www.researchgate.net/profile/Abdelkader-FassiFehri/publication/283014759_Pour_une_justice_linguistique_pluridimensionnelle_au_Maroc/links/5626557108aeabddac92f1f8/Pour-une-justice-linguistique-pluridimensionnelle-au-Maroc.pdf)

FassiFehri/publication/283014759\_Pour\_une\_justice\_linguistique\_pluridimensionnelle\_au\_Maroc/links/5626557108aeabddac92f1f8/Pour-une-justice-linguistique-pluridimensionnelle-au-Maroc.pdf

HOULFORT, N. (2006). La passion envers le travail: les deux côtés de la médaille. *Revue multidisciplinaire sur l'emploi, le syndicalisme et le travail (REMEST)*, vol. 2, (1), 4-16.

MOBIO, M. M-J. D. (2015). Réussir la promotion des langues ivoiriennes : l'enjeu de la traduction. Consulté le 01 Février 2026 sur <https://www.nzassa-revue.net/admin/img/paper/7.%20MOBIO%20Moro%20Marie-Joelle%20Denise.pdf>

PANUPAN, J. (2025). *Expressions somatiques et degrés de figement : étude contrastive français-thaï*. Thèse de Doctorat en Sciences du langage : linguistique et didactique des langues, Paris : Institut National des Langues et Civilisations Orientales.